



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Рабочая группа по автомобильному транспорту**

**Группа экспертов по Европейскому соглашению,  
касающемуся работы экипажей транспортных  
средств, производящих международные  
автомобильные перевозки (ЕСТР)**

#### **Первая сессия**

Женева, 2 марта 2012 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

### **Аннотированная предварительная повестки дня первой сессии<sup>1, 2</sup>,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в пятницу,  
2 марта 2012 года, в 9 ч. 30 м.

---

<sup>1</sup> По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/main/welcwp1.html](http://www.unece.org/trans/main/welcwp1.html)). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте ([roadtransport@unece.org](mailto:roadtransport@unece.org)) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комн. С.337, третий этаж, Дворец Наций).

<sup>2</sup> Всех делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/registfr.html](http://www.unece.org/trans/registfr.html)). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН по электронной почте ([roadsafety@unece.org](mailto:roadsafety@unece.org)) либо по факсу (+41 22 917 0039) не позднее чем за одну неделю до начала сессии. По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда на территорию со стороны Прени (Pregny Gate, 14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутренний номер: 75716 или 72401). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте ([www.unece.org/meetings/practical.htm](http://www.unece.org/meetings/practical.htm)).

## **I. Предварительная повестка дня**

1. Введение.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня.
4. Обзор вопросов, связанных с ЕСТР.
5. Программа работы.
6. Прочие вопросы.
7. Дата и место проведения следующего совещания.

## **II. Аннотации**

### **1. Введение**

На своей семьдесят третьей сессии Комитет по внутреннему транспорту (Женева, 1–3 марта 2011 года) обсудил неотложную необходимость решения ряда ключевых вопросов, связанных с Европейским соглашением, касающимся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР). В итоге Комитет постановил преобразовать существующую неофициальную группу экспертов по ЕСТР, созданную на основании решения сто пятой сессии Рабочей группы по автомобильному транспорту (SC.1), в официальную группу экспертов для всех Договаривающихся сторон ЕСТР и Европейского союза (ЕС). Комитет настоятельно рекомендовал этой группе определить свой круг ведения и представить доклад на рассмотрение Бюро и SC.1 на ее следующей сессии (ECE/TRANS/221, пункт 44).

Группа экспертов может, при желании, принять во внимание тот факт, что Исполнительный комитет ЕЭК ООН на своей сорок третьей сессии, состоявшейся 19 сентября 2011 года, одобрил решение Комитета по внутреннему транспорту учредить Группу экспертов по ЕСТР и утвердил круг ведения этой группы. Соответственно, возможность участия в Группе экспертов открыта для всех государств – членов ЕЭК ООН, всех Договаривающихся сторон ЕСТР и Европейского союза. В состав Группы экспертов могут также входить видные специалисты или представители международных организаций, НПО и частного сектора с учетом соблюдения правил и практики ООН в этой области. Ожидается, что деятельность Группы экспертов будет продолжаться около двух лет (до декабря 2013 года) с возможностью продления этого срока в случае необходимости. Вышестоящим органом для Группы экспертов будет SC.1.

В своей работе Группа экспертов будет опираться на содействие секретариата ЕЭК ООН, в пределах имеющихся возможностей и без привлечения дополнительных ресурсов, тогда как письменный перевод и конференционное обслуживание будут обеспечиваться за счет ресурсов ЮНОГ.

### **Документация**

ECE/EX/2011/L.16

## **2. Выборы должностных лиц**

Группа экспертов назначит своих должностных лиц: Председателя, а также одного или двух заместителей Председателя.

## **3. Утверждение повестки дня**

Группе экспертов будет предложено утвердить повестку дня сессии.

### **Документация**

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/1

## **4. Обзор вопросов, связанных с ЕСТР**

Группа экспертов может, при желании, принять к сведению подготовленную секретариатом "дорожную карту" по ЕСТР (ECE/TRANS/2012/3). В этом документе рассматриваются история и правовой контекст Соглашения ЕСТР в его взаимосвязи с нормами ЕС. В нем также излагаются и анализируются возможные варианты изменений к Соглашению ЕСТР, позволяющих устранить расхождения между двумя режимами.

### **Документация**

ECE/TRANS/2012/3

## **5. Программа работы**

Группа экспертов может, при желании, обсудить то, на каких аспектах ЕСТР ей следует сосредоточить свое внимание, а также как ей следует построить свою работу.

### **Документация**

ECE/EX/2011/L.16

## **6. Прочие вопросы**

Группа экспертов может, при желании, обсудить другие вопросы, представляющие интерес.

## **7. Дата и место следующего совещания**

Группа экспертов примет решение о дате и месте проведения своего следующего совещания.

---